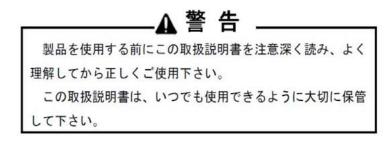
取扱説明書





ご愛用の皆様へ

このたびは、トラスコ中山油圧ジャッキをお買い上げ頂きまして誠 に有難うございます。

ご使用になる前に、必ずこの取扱説明書を注意深く読み、よく理解 してから使用して下さい。取扱説明書の中の注意事項および使用方法 等をよく読んでご使用頂きませんと、製品の能力を十分に発揮するこ とができませんのでよく理解した上で、正しくご使用下さい。

お買上げの製品や取扱説明書の内容について、ご質問がある場合は、 お買い上げ頂きました販売会社迄お問い合わせ下さい。

▲ 警告

この取扱説明書では「危険」「警告」「注意」について次のような 定義と警告表示を使用しています。警告表示は安全作業のために 重要な事柄です。人身事故や財物損害防止のための重要な事項が 記載されていますので、必ずよく理解してからご使用下さい。

- 危険・・取扱いを誤った場合に、使用者が死亡または重傷を負う 危険が切迫して生じることが想定される場合。
- 警告・・取扱いを誤った場合に、使用者が死亡または重傷を負う 可能性が想定される場合。
- 注意・・取扱いを誤った場合に、使用者が傷害を負う危険が想定 される場合および物的損害のみ発生が想定される場合。

▲ 危険・警告事項

危険・警告事項を怠りますと、重量物の落下や人身事故につながる 恐れがありますので、必ずよく理解した上で正しくご使用下さい。

| ▲ 危険 | | | | | | |
|------|---|--|--|--|--|--|
| | ジャッキアップ状態で重量物(車等)の下での 作業は厳禁 | | | | | |
| 0 | * 死亡または重傷の危険性があります。 | | | | | |
| ▲ 警告 | | | | | | |
| | 取扱説明書をよく読み、よく理解してから使用 すること *重要な警告事項が説明されています。 警告事項に従ってください。重大な事故につ ながります。 | | | | | |
| | 傾斜地や軟弱な場所での使用禁止 *傾斜地や軟弱な場所で使用すると、ジャッキが傾き、受金部がすべり、重量物の落下による重大な被害が発生します。 | | | | | |

▲ 使用上の注意

- 1. 使用前にはその都度ジャッキを点検して下さい。損傷したジャ ッキや改造ジャッキ、調子の悪いジャッキは使わないで下さい。
- 2. このジャッキの呼び荷重を超えた荷重では使用しないで下さい。
- 3. ジャッキは平坦で堅い場所に置いてご使用下さい。
- 4. ハンドルの上下操作によりラムが伸び始めたら、重量物の荷重が ジャッキ受金部の中心に垂直にかかる様にして下さい。
- 5. 重量物は必要以上高く上げないで下さい。
- 6. ジャッキを上げたまま重量物を保持する場合は安全上、安定性の 良い適切な保持台で支えて下さい。
- 7. ジャッキだけで支えている重量物の下には絶対に入らないで下さい。
- 8.保持している重量物には力を加えないで下さい。
- 9. ハンドルを使用しない時はジャッキ本体から抜いて下さい。また 仕様で決められたハンドル以外は絶対に使用しないで下さい。
- 10.ジャッキのラムを下げる場合は1~2度上昇方向にポンプ操作を 行なった後、リリーズステム(圧抜弁)を1~2回転反時計回り にゆっくり回して下げてください。
- ジャッキ使用後、ジャッキのラムは最縮長状態にして下さい。
 伸ばした状態ではラムにキズをつけることがあります。
- 12. ジャッキは外気温-20℃~+70℃の範囲でご使用下さい。

▲ 自動車用として使用する場合の注意

- 車輌に付属されている取扱説明書をよく読んでジャッキをご使用下さい。
- 2. 車の車種および重量に適したジャッキをご使用下さい。
- 3. 駐車ブレーキをかけて下さい。
- オートマチック車の場合は、「P」に、マニュアル車の場合は、 「ロー」または、「バック」にギヤを入れて下さい。
- 5. 交換するタイヤの反対側の前後車輪に車止めをかって下さい。
- ジャッキアップの際、車の決められた位置にジャッキの受金部の中心が垂直に当たるようにして下さい。
- 7. ジャッキアップは必要以上高くしないで下さい。
- ジャッキ使用中は絶対に車の下に入らないで下さい。車の下に 入る場合は必ずリジッドラック等の保持台で車を保持して下さい。
- 9. ジャッキ使用中は車には力を加えないで下さい。

◆取扱い方法

●ジャッキを上げる時

- リリーズステムにハンドル先端(U切欠き部)を差込み、時計回り に回して確実にバルブを閉じて下さい。(バルブを締め過ぎると 故障の原因となりますので締め過ぎないように注意して下さい)
- 2. ハンドル接手にハンドルを差込み、ポンプを上下方向に作動さ せて下さい。

●ジャッキを下げる時

▲注意

リリーズステムはゆっくり回して下さい。早く回すと重量物は 急激に下降しジャッキポイントが外れたり、またジャッキが破 損する場合があり、重大な事故につながります。

- リリーズステムにハンドル先端(U切欠き部)を差込み、反時計 回りにゆっくり回してバルブを開けて下さい。(2回転以上は回 さないで下さい)
- 2. 荷重が加わっていない時は、ラムは自重で降下しませんので、手 で押すか、あるいは適当な荷重を加えて下げてください。

3. 作業が終了したらジャッキに付着したゴミ、オイル等をきれい にふき取って下さい。ジャッキはラム、補助ネジを最低まで降 ろして所定の場所へ保管して下さい。

_▲注意

ラベルが汚れで見えなくなったり、ジャッキ本体に異常が 発見された場合、直ちに販売会社に相談して下さい。

●給油する時

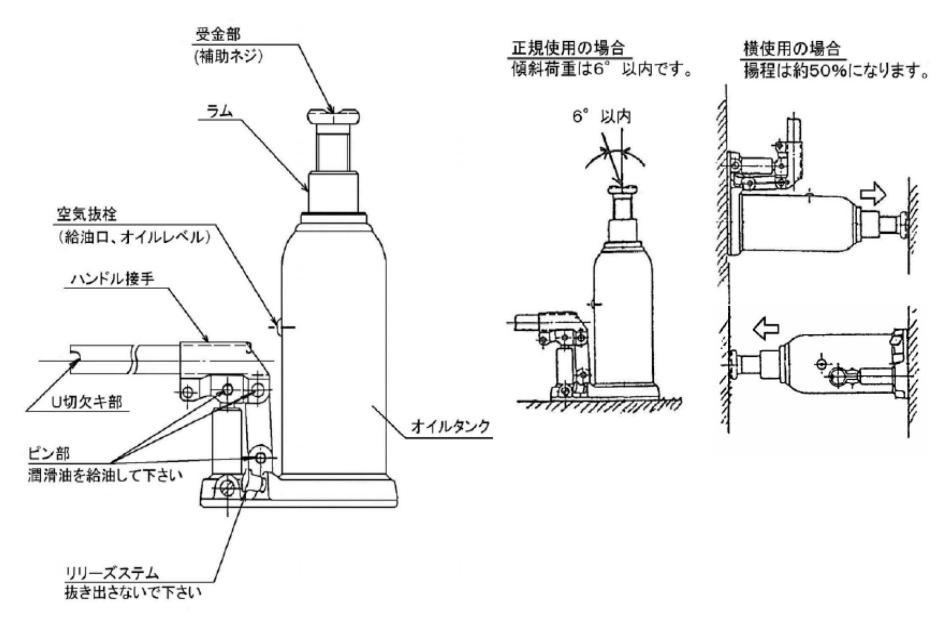
- 1. ラムを最低まで押し下げてください。
- 空気抜栓を指で外し、指定のジャッキオイルまたは一般油 圧作動油(ISO VG 10~32)をジャッキを立て た状態で給油口まで入れて下さい。
- 給油が終ったら空気抜栓を取りつけ、ポンプを作動させ、 ラムを最高まで伸ばし、更に5~6回ポンプ作動を繰り返 して下さい。その後、ラムを最低まで下げ空気抜栓を横に 押して空気を抜いて下さい。(空気抜き作業)

__▲ 注 意

給油の際、ゴミ等が混入しない様注意して下さい。なお、 ブレーキオイルまたは植物性オイルは絶対に使用しないで 下さい。作動不良の原因となります。

◆製品保証事項 品名 油圧ジャッキ このたびは、トラスコ中山油圧ジャッキをお買上げ頂きまして 誠に有難うございます。 本製品に対しては下記の範囲において保証サービス致します。 1. 保証期間は、お買上げ後1年以内と致します。 2. 保証期間内において正常のご使用にもかかわらず生じた製造 上の青に帰する故障は無償で修理致します。 3. 保証期間中であっても下記条件に該当する場合は修理に要し た費用の実費を申し受けます. イ、弊社、および特約店以外において修理加工を行なった 場合。 ロ. 製品に改造等を加えこれが原因となった場合。 ハ、不慮の事故、濫用、誤用が原因となった場合。 4. 本製品の保証は日本国内で使用される場合に限ります。 This warranty is valid only in Japan. このジャッキはJISまたは社内検査規格に合格しています。

◆説明図〔2〕



◆トラスコ中山ジャッキには下表の製品が御座います。用途に合わせてご愛用願います。

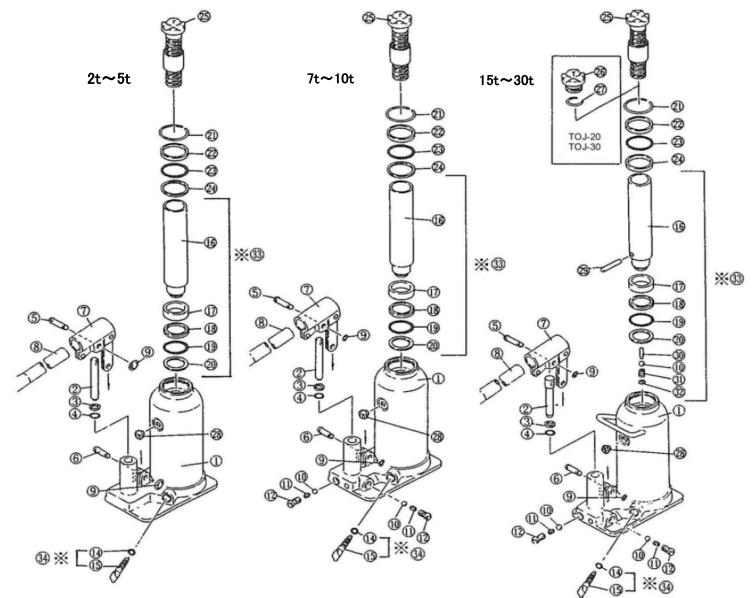
≪仕様表≫

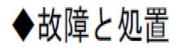
| 型式 | 呼び荷重 (TON) | 最低高さ (mm) | 油圧揚程 (mm) | ネジ伸長 (mm) | 最高高さ (mm) | <mark>受金寸法</mark> (mm) | ^"까寸法 (mm) | ハンドル寸法 (mm) | 操作力 (kgf) | 操作回数 (回) | 本体質量 (kg) | 油量 (cc) |
|--------|---------------|--------------|--------------|---------------------|------------------|---------------------------|---------------|-------------------|--------------|-------------|--------------|------------|
| TOJ-2 | 2 | 180 | 115 | 50 | 345 | φ25 | 65×110 | φ 19.1 × 330 | 39 | 30 | 2.2 | 72 |
| TOJ-3 | 3 | 190 | 115 | 60 | 365 | φ 29.5 | 72×115 | φ 19.1 × 380 | 30 | 39 | 2.6 | 89 |
| TOJ-4 | 4 | 190 | 115 | 70 | 375 | φ34 | 76×131 | φ 21.7 × 545 | 27 | 61 | 3.4 | 140 |
| TOJ-5 | 5 | 200 | 120 | 70 | <mark>390</mark> | φ34 | 76×131 | φ 19.1 × 552 | 28 | 75 | 3.5 | 170 |
| TOJ-7 | 7 | 200 | 120 | 70 | 390 | 38 × 40 | 90 × 151 | φ 21.7 × 605 | 30 | 86 | 4.7 | 212 |
| TOJ-10 | 10 | 240 | 150 | 80 | 470 | 45×47 | 106×166 | φ 21.7 × 605 | 31 | 127 | 7.2 | 363 |
| TOJ-15 | 15 | 265 | 165 | 80 | 510 | 51 × 53 | 118×180 | ϕ 21.7 × 605 | 31 | 208 | 9.9 | 552 |
| TOJ-20 | 20 | 270 | 160 | | 430 | φ 52 | 128 × 182 | φ 27.2 × 800 | 36 | 127 | 11.9 | 487 |
| TOJ-30 | 30 | 280 | 160 | | 440 | φ61 | 142×192 | φ 27.2 × 800 | 36 | 185 | 17.5 | 670 |

※ 本体質量にはハンドル質量は含まれません。

◆構成部品表 (※印の部品はセットで供給致します)

| 符号 | 部品名称 |
|----|--------------------------------------|
| 1 | π [*] τ [*] イ Assy |
| 2 | ポンプランジャー |
| 3 | <u>ポンプバックアップリング</u> |
| 4 | ポンプ O −リング |
| 5 | 木° ンフ° フ° ランシ [°] ャーヒ° ン |
| 6 | ホ ンフ ステイビ ン |
| 7 | ルント [*] ル接手 |
| 8 | ハント・ル |
| 9 | ヒ。ンェ上メリンク。 |
| ~~ | /プッシュナット |
| 10 | <u> パ ルフ 木 ール</u> |
| 11 | <u>ヽ゛ルフ゛スフ゜リンク゛</u> |
| 12 | <u>ヾ゙ </u> ルフ゛フ゜ラク゛ |
| 13 | |
| 14 | リリース゛ハ゜ッキン |
| 15 | リリース゛ステム |
| 16 | 54 |
| 17 | ラムハ。ッキンシート |
| 18 | ラムハ゛ックアッフ゜リンク゛ |
| 19 | ラムハ。ッキン |
| 20 | ラムパッキン押エ |
| 21 | スナッフ゜リンク゛ |
| 22 | スタフィンク゛リンク゛ シリンタ゛ー 〇 ーリンク゛ |
| 23 | シリンタ – O –リンク |
| 24 | ストッパーリング |
| 25 | 補助衫 [°] Assy |
| 26 | 支板 |
| 27 | 支板止メリング |
| 28 | 空気抜栓 |
| 29 | 横 L [°] ン |
| 30 | 竪ピン |
| 31 | ラムスフ゜リンク゛ |
| 32 | ラムスプリング押ェ |
| 33 | 74 Assy |
| 34 | リリース ステム Assy |





| 主な故障 | 原因 | 処置 | 備考 |
|-------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|--------|
| ラムが上昇しない | リリーズステムが開いている | リリーズステムを時計回りに回し確実に閉じる | 取扱方法参照 |
| | バルブシール部にゴミまたはキズ付き | メーカーに修理をご用命下さい | |
| <mark>最伸長まで上昇しない</mark> | 作動油の不足または入れ過ぎ | 適正油量を給油して下さい | 取扱方法参照 |
| ラムが下降する | バルブシール部にゴミまたはキズ付き | メーカーに修理をご用命下さい | |
| ラムが自然に上昇する | 空気の吸い込み | ラムを最低まで下げ、空気抜栓を横に押し、空気 を抜いて下さい | 取扱方法参照 |
| ハンドルがはね上がる | 吐出バルブシール不良 | メーカーに修理をご用命下さい | |
| 外部に油が漏れる | オイルタンク上下部、リリーズステム またはポンプ部のシール不良 | メーカーに修理をご用命下さい | |